

Zarząd Miejski w Białymstoku
Wydział Organizacyjny

Komisja Lokalowa

- materiały, interwencje w sprawie
przydziału mieszkań.

1949 - 1950

46



Urząd Zatrudnienia w Białymstoku
ul. Rynek Kościuszki 19-23

TELEFONY: Nacz. 644
Oddz. Pracy 878

Obywatel Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku
w miejscu

Dr. 24. X 1949 r.
L. dz. 372 / 49

Na pismo: znak z dnia

Nasz znak

Data

0-316601/49 22. 10. 1949r.

Sprawa:

Urząd Zatrudnienia w Białymstoku prosi o spowodowanie przydzielenia mieszkań zastępczych dla lokatorów zamieszkałych w budynku Spółdzielni "Krój" przy ul. Przejazd 2a.

Obecność lokatorów uniemożliwia przeprowadzenia kapitalnego remontu jak również zwiększenia stanu zatrudnienia do zaplanowanej wysokości.

Obecnie w Białymstoku istnieje paląca potrzeba likwidacji przeszkolonych przez Ligę Kobiet rezerw kobiecych i w związku z powyższym Urząd prosi o dopilnowanie pozytywnego załatwienia wniosków Spółdzielni "Krój" w sprawie przydzielenia mieszkań zastępczych.

Naczelnik Urzędu

B. Bibińko /

/HW

Miejska Rada Narodowa

W. 25. X 1949
L. dz. 819/49

2

Do
Naczelnika Wydziału
Kwaterunkowego

w/m

Przesyłając przy niniejszym odpis pisma Urzędu
Zatrudnienia z dn. 22.X.1949 r. Nr. 0-3/6601/49, Prezydium
Miejskiej Rady Narodowej poleca natychmiastowe załatwienie
sprawy przydzielenia zastępczych mieszkań dla lokatorów zam.
w budynku Spółdzielni "Krój". -
O wykonaniu należy powiadomić Prezydium. -

Przewodnicząca
Miejskiej Rady Narodowej
/Zubrycka J./

ska Rada Narodowa
w Białymstoku

14.X 1949

L. dz.

880/
19

3

Do
Zarządu Gospodarki Mieszkaniowej
w Białymstoku ul. Warszawska 3

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku prze-
syła podania o przydzielenie mieszkania ob. Boreckiej Jadwigi
ul. Mickiewicza 47/5 oraz ob. Popławskiego Mieczysława w celu za-
łatwienia spraw.

O dokonaniu powyższego należy powiadomić Prezydium.-

Przewodnicząca
Miejskiej Rady Narodowej

Zubrycka J.
/Zubrycka J./

ejstwa P

LOWA

W. L.

On 10. XII 1949

L. d. 980/15

Do
Komisji Lokalowej
M.R.N. w Białymstoku

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku przesyła sprawy mieszkaniowe ob. Wagenhain zam. przy ul. Wasilkowskiej 38, ob. Karczmarczyk Józef zam. przy ul. Spacerowej 6, oraz sprawę ob. Grygrodzuka Antoniego zam. Szosa Wschodnia 2/2 celem rozpatrzenia.-

O decyzji Komisji należy powiadomić Prezydium w terminie do dnia 20.XII.1949 r.

Załącznik 2

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
[Signature]
/Przywitowski R./.

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku

5

16.11.49
L. dz. 10157
/49

Do
Komisji Lokalowej
przy M.R.N.
ul. Warszawska 3

W załączeniu Prezydium M.R.N. w Białymstoku przesyła
podanie w spr. przydzielenia mieszkania ob. Pyrko Zygmuntowi
zam. przy ul. Zawadzkiej 14 do rozpatrzenia.
O sposobie załatwienia sprawy, należy powiadomić Pre-
zydium M.R.N. do dnia 30.XII.1949 r.

Zał. 2

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/Przywitowski K./.

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku

l. dz.

16.XII.49
7002/49

6

Do
Komisji Lokalowej
przy M.R.N.
w Białymstoku

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku
przesyła podanie ob. Tyszuka Andrzeja zam. przy ul. Jagie-
llonskiej Nr.3 m.6 w spr. przydziału mieszkania do rozpa-
trzenia.

O sposobie załatwienia sprawy, należy powiadomić
Prezydium do dnia 30.XII.49 r.

~~Przewodniczący~~
Miejskiej Rady Narodowej
/Przywitowski R./.

Józefa Szarejko

Białystok, ul. Kosynierska 4 m.2

Białystok, dn. 13. lutego 1950

Prezydium
Wojewódzkiej Rady Narodowej
w Białystoku

Niniejszym odwołuję się do Prezydium W.R.N. w Białystoku w następującej sprawie:-

Dn. 25. sierpnia 1949 r. zajęłam za zgodą głównego lokatora wolny pokój w mieszkaniu ob. Fr. Karasiowicza przy ul. Kosynierskiej 4 m.2. Celom uzyskania formalnego przydziału na zajęty pokój, zwróciłam się do Zarządu Miejskiego, Oddz. Gospodarki Lokalowej z podaniem, przyjętym pod L.dz IV/5/57/3660/49 z dn. 7.XI.1949 r.

Sprawa przydzielenia mi zajętego pokoju rozpatrywana była w dniu 10.II.50 przez Komisję Lokalową przy Miejskiej Radzie Narodowej w B-stoku. Ponieważ sposób, w jaki Komisja Lokalowa potraktowała całą sprawę kolida je moim zdaniem z podstawowymi zasadami działalności Komisji, odwołuję się do Prezydium W.R.N. przeciwko orzeczeniu tejże Komisji w mojej sprawie. Specjalnie zastrzeżenia wzbudziło we mnie potraktowanie mojej sprawy przez członka Komisji ob. Kuźmina.

Jako pracująca i członek Wz. Zaw. Prac. Samorządu Terytorialnego i Instytut. Użyteczności Publ. R.P. /leg. czk. Nr. 284265/ sądzę, że mam pełne prawo do ubiegania się o przydział pokoju, tym bardziej, że mój podeszały wiek i przewlekła choroba serca dają mi podstawy do starania się o możliwie w rękę mieszkaniowe, zaś fakt zajęcia przede mną pokoju, o który wnikam się przede mną nie ubiegał, dają mi pierwszeństwo w uzyskaniu tego pokoju.

Ob. Kuźmin, członek Komisji Lokalowej potraktował moją sprawę ze swojego bardzo specyficznego punktu widzenia. Stwierdził on przede wszystkim, że praca moja w charakterze pomocnicy domowej od 1918 roku nie może być wzięta pod uwagę jako argument przemawiający na moją korzyść, bo - jak się wyraził - nie jestem na rządowej posiadłości i tym samym zamieszkiwać mogę tylko swoje prawo do posiadania własnego mieszkania. Ob. Kuźmin odwrócił się lekceważąco do mojej uwagi, że jestem członkiem Związku Zawodowego, twierdząc, że to nie jest istotne.

Ob. Kuźmin oświadczył następnie, że zajmowany pokój będzie musiał opróżnić a nawet zapłacić wysoką karę za nieprawne jego zajęcie. Ob. Kuźmin stwierdził, że prawa do posiadania własnego mieszkania nie mam, ponieważ nigdy własnego mieszkania nie miałem. Istotnie od r. 1918 pracuję jako pomocnica domowa mieszkałam zawsze przed wojną u moich pracodawców, co obecnie nie jest możliwe.

Główny lokator mieszkania, w którym zajmuję mój pokój, jest w przededniu przeprowadzki do osiedla białost. w p-ri Białost. przy ul. Stalina 33 i w jego mieszkaniu, składające się z 3 pokoi i kuchni wpłynęło ostatnio kilka wniosków. Nie wiem zatem czyje interesy reprezentował ob. Kuźmin odwracając się tak nieprzychylnie i lekceważąco do czkowskiej pracy lekceważąc moje najskromniejsze wymagania.

Groźenie mnie, starszej, samotnej i sercowanej kobiecie wyrzucenia na bruk z pokoju, który zajęłam bez niczyjej pomocy i który pragnę utrzymać jako przyczynę w tym ciężkim życiu, jest dowodem bezdusznego, biurokratycznego i złośliwego podejścia do sprawy.

Proszę uprzejmie Prezydium W.R.N., do którego poradzono mi zwrócić się w tym Związku Zawodowym, o rozpatrzenie tej sprawy, przychylnie ustosunkowanie się i spowodowanie cofnięcia krzywdzącej mnie decyzji Komisji Lokalowej przy Miejskiej Radzie Narodowej.

Odpis: Prezydium W.R.N. w/m

Józefa Szarejko

Białystok, dnia 14 marca 1950 r. 8

L.dz. 180/50

D o
Miejskiej Rady Narodowej
Wydział Lokalowy

w B i a ł y m s t o k u

Przesyłając w załączeniu pismo wraz z podaniem ob. MI-
CHALAKA Michała, pracownika zatrudnionego w charakterze starsze-
go technika sieciowego w Radiowęźle Polskiego Radia w Białym-
stoku Zarząd Koła Związku Zawodowego Pracowników Sztuki i Kultu-
ry przy Zarządzie Okręgowym Państwowego Przedsiębiorstwa Radiofo-
nizacji Kraju w Białymstoku prosi o przychylne ustosunkowanie
się do załączonego podania.

Nadmienia się, że w/w jest członkiem tut. Związku, po-
nadto jest przodownikiem pracy, pracując od dnia 1.II.1948 r.-

Sekretarz

L. Hykiel
/L. H y k i e l/

Przewodniczący Koła

/ L. S z y g a ń s k i /
L. Szygański

IR

Białystok, dnia. 10.III.1950^g

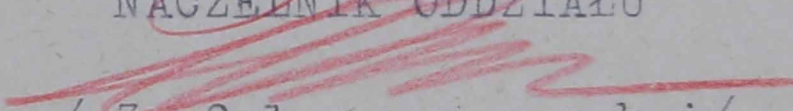
L.dz.OB/Pers/ 1300 /50.

Z A S W I A D C Z E N I E

Zarząd Okręgowy Radiofonizacji Kraju w Białymstoku
zaświadcza, że ob. MICHALAK Michał zam. przy ul. Wasilkowskiej
Nr. 8 m 2, jest pracownikiem Radiowęzła Polskiego Radia w Białym-
stoku od dnia 1.II.1948 r.

Zaświadczenie niniejsze wydaje się celem przedłożenia
Władzom Kwaterunkowym.-

Za D Y R E K T O R A
NACZELNIK ODDZIAŁU


/ Z. O l s z e w s k i /

/JF/RŁ

Białystok, dn. 3. III. 50r.

10

Do
Miejskiej Rady Narodowej
Komisja Lokalowa w Białymstoku
Odewołanie.

Michałko Michałko
pracowniku Polskiego Radia
w Białymstoku, ul. Wasilkowska
8 m 2.

Mieszkałem prawie już od 2 lat w Białym-
stoku przy ul. Wasilkowskiej 8 m 2 w mieszkaniu
sklepowym się z 1 izbą.

Ponieważ, jak się dowiedziałem, na moje mie-
szkanie w Zarządzie Miejskim został wydany or-
der dla innej osoby w trybie przymusowej zamiany
uprzejmie proszę o odewołanie powyższego zarządzenia,
które uwzględnić nie należy, gdyż mieszkam tu już
od m. sierpnia 1948r, komornie opłacam regularnie,
mieszkanie nie jest luksusowe (składa się tylko
z jednej kuchni na górze o wym. 5x3 m, walcron.
do III kategorii), podatek lokalowy opłacam. Oprócz
tego z powodu mojego zajęcia w Polskim Radzie mam
dużo pracy i muszę pracować też wieczorami w domu;
jestem technikiem sekcji w Białymstoku.

W sprawie tej składam prośbę w Dziale Koo-
peracyjnym Zarządu Miejskiego, które nie zostało przy-
jęte.

Wobec powyższego proszę o odewołanie powyższego
i powstanie mnie na starym miejscu.

M. Michałko

Białystok, dn. 3. III. 50r.

ZARZĄD MIEJSKI m. BIAŁEGOSTOKU
Wydział Administracyjny
Oddział Gospodarki Lokalowej

L. dz.

dnia

M

Podanie ob.
o przydzielenie dla osób izb w lokalu
Nr. przy ul. Nr.
wpłynęło na dziennik.

(przyjmujący)

L. dz.

dnia

Do
Oddziału Gospodarki Lokalowej
Zarządu Miejskiego m. Białegostoku

Michałek Michał
(nazwisko i imię)

ul. *Wasiłkowskiej 8 m 2*

zatrudniony w *Polskim Radio*
w B-stoku
(podać instytucję)

wydania orderu
Dotyczy ~~zmiany przydziału~~ mieszkania
przy ul. *Wasiłkowskiej* Nr. *8*

PODANIE

Niniejszym proszę Oddział Gospodarki lokalowej o wydanie orderu
dla *1* osób lokalu Nr. *2* składającego się z *1* izb w domu przy ul. *Wasiłkowskiej*
Nr. *8*, ponieważ *nie mam w tym pokoju już prawie*
od 2 lat. — (od m. sierpnia 1948 r.).

M. Michałek
(własnoręczny podpis)

Petent winien się zgłosić do Wydziału Kwaterunkowego w terminie.....
dni od daty złożenia podania.

Nakazy nieodebrane w ciągu 14 dni zostaną anulowane.

Adnotacje urzędowe

(wypełnia Wydział Kwaterunkowy)

K a s a:	dnia.....	pobrano opłat administracyjnych od podania zł. słownie:
		Nr. rejestru..... (podpis)
Skorowidz:	dnia..... (podpis)
Kartoteka:	dnia.....	zabezpieczono..... izb wolny-zajęty nakazem Nr..... izb Nr..... izb Nr..... izb
Referat mieszkaniowy		
Ob.....		a) zakwalifikował przydział dla..... osób..... izb w lokalu Nr. przy ul..... Nr. domu..... b) załatwił odmownie, ponieważ:..... c) Przyjąłem do wiadomości odmowne załatwienie. (podpis referenta) (podpis)
K a s a:	dnia.....	pobrano opłat administracyjnych od nakazu na..... izb zł..... (słownie)) Nr. rejestru..... (podpis)
Pokwitowanie:	dnia.....	a) nakaz Nr..... otrzymałem i zobowiązuje się lokal zająć najdalej w ciągu 14 dni pod rygorem uchylecia nakazu (podpis)
Kartoteka:	dnia.....	a) przydzielono dla..... osób..... izb w lokalu Nr. przy ul..... Nr. domu..... składającym się z..... izb b) skreślono zabezpieczenie (podpis)
Dziennik:	dnia..... odnotowano (podpis)
Archiwum:	dnia.....	wpłynęło do archiwum (podpis)

Do Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej
w Białymstoku

do rozpatrzenia
przyjętego projektu
Załącznik

Wimiejący Adamowie
emeryt sam. pan. ul.
Warszawskiej 98/1

Wniosek

W związku z tym, że w dniu 9. II 1950r. Muzd Mieszka-
niowy, bez żadnego pisemnego i żadnego zawiadomienia
wyeliminował z zajmowanego przez mnie mieszkania ob.
Miaszkowskiego Lucję moją sublokatorkę i zaprzęślił
mieszkanie bez prawa wstępu, proszę uprzejmie o roz-
patrzenie i interwencję w powyższej sprawie.

Polej ten został mi przydzielony przez Komisję Mieszaniową
Kadencyską w związku z tym, że mój zajmowany przez
moją rodzinę był za mały, oraz dla tego, że jestem
stary i chorej jak również i moja żona która obecnie
znajduje się w szpitalu /paraliż/. Dzieci z rodziny miesz-
kam w Warszawie.

Do wyjeżdżać syna do W-wy, gdzie mieszka i żony
w maju 1950r. - została zameldowana jako sublokatorka -
do domu powoła syna - ob. Miaszkowskiego Lucję pracownice-
ka Kuchni Teatralnej, która w między czasie pełni
starać o przydział mieszkania składając się z po-
woła i kuchni w Wólbrowskiej ul. ul.
Syn obecnie mieszka w W-wy, gdzie mieszka i dostaje

posade u Obščynskolu jako technik na Gosce.

Mieszkanie jest mi bardzo potrzebne i eksmisja, która nastąpiła bez mojej wiedzy nie może być dokonana, ponieważ bezprawnie przez Mieszkańców jest wykonywana.

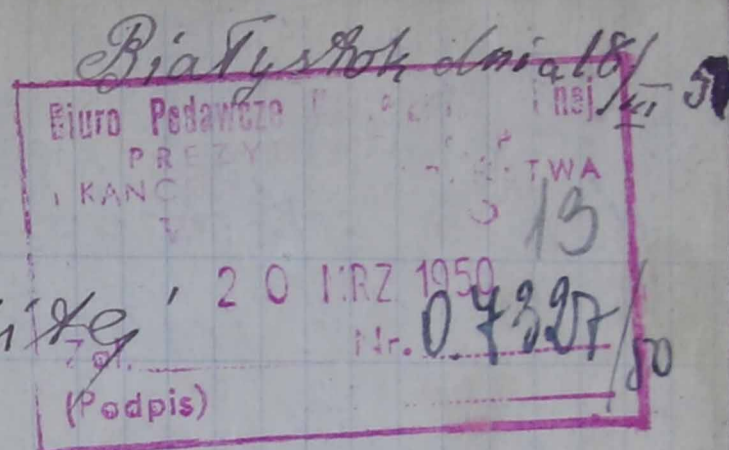
Dom mój potrzebuje gruntownego remontu płachu, ponieważ w czasie przeszłym nada się do mieszkania. Z nastaniem wiosny wraz z całą rodziną, przeprowadzam się z żoną na dół do zajmowanego mieszkania. Jednocześnie w celu umożliwienia przeprowadzenia remontu na górę.

Proszę więc przynajmniej o natychmiastowe wyłączenie wyroków przez Mieszkańców, kryjących się w imię prawa, którego nie ma.

Obščynskol du. 14. III 50r.

Степанович.

Do Obywatela Prezydenta
Republiki Polskiej



List i Prośba

Jedzi listem w drogę bo ja iść nie mogę
upadnij miłutko Obywatelowi Prezydentowi
Pod Nogi.

Pokłoń się szczerze, a poprosi jak należy

Obywatelu Prezydencie

Ośmielam się kreślić parę słów i
proszę i proszę bardzo grzecznie wybać
mi to że niepiękną podaniowo a to dlatego że
jestem bardzo rozpaczona i niewiem sama
gdzie mam się udać, zdaje mi się że nie
będę wysłuchana jak to miało miejsce
przedtem, już pół roku przeszło chodzi mi
tylko o mieszkanie i to może być małe
mieszkanie w Białymstoku przy ulicy Wiejskiej
już rok czasu gospodarzę przedtem
posiadał mój nieduży więc zdał na
syna starszego (żonaty) przejechaliśmy
z powodu szkody formalności gminne
mamy dokładne więc niemając innej
spokojności wzięliśmy w Białymstoku
w drierzawę ziemi 3h. do tego jest

dom stodoła i chlew którego to zobowią-
zaliśmy się pilnować z powodu tego
że w mieszkaniu tym mieszkaniu
lokator który pracuje w fabryce i ma
order. A my zobowiązali się tego pilnować
A my zajmuję tylko dwie metrowy
korytarz rodzina moja składa się z 5 osób
mąż ja dwoje dzieci i mama moja liczy 80
parę lat, syn starszy lat 15 drugi rok ucy
w szkole Liceum Ogrodnicze jeżeli będzie miał
dobre chęci to na przyszły rok pójdzie na
praktykę i z czasem może być pomocą dla
rządu wspólnej pracy gospodarczej ale z
powodu tego wymęczenia to niewiem jak
będzie boiem a gdzie dokładnie lekcji odrobić
a na internat brak pieniędzy, dziewczynka
lat 12 przechodzi klasę 6 szkoły powszechnej
z nią mniej zmartwienia bo lecję odrabia w świetlicy
Uczą się nieostatnio ale nie możemy im dać
pomocy nawet odżywianiem bo gotują na
żelaznym piecyku z jedną (łajerką) czyli
jeden garnek tylko można zagotować naraz
więc niebyło jak rury wyczerć do pieca wypuścić tam
w okno które się mieści nad drzwiami wysoko
i takie samo drugie czyli sryba nam w
dnie oświetła, drzwi tego korytarza wychodzą
na ulicę rura też tak że nawet sadze
pada na przechodniów a często naraz odbija
dym

14
az' w oery piecee tak ze zdaje mi sie czesto
zeby rzucic wszystko i nie męczyć się ale
chcielibysmy dzieci dostrzec niechaj byliby
pracownikami w przyszłości dla rządu nie tak
jak my ale niedużo bo naszym rodzicom
niebyło możliwości nas uczyć więc my już musimy
męczyć się naroli choć nie mamy zdrowia
dobrego bo mąż chory na nerki ajena
romatyzm ale też będziemy się starać o jakąś
pracę rządową do jakiej będziemy zdolni.

Teraz ze swojej pracy oddajemy powinności
podatkowe i swinię też sprzedaliśmy za kontrakt
dwa metrową i krowę tuż przed 49 roku a w
tym roku 50 będziemy się starać żeby nie być
ostatnimi.

Pewnego razu wycytałam w gazecie że
Obywatel Prezydent uwolnił Biskupa z więzienia
i dawa innych ludziom pomocy uczyli
tak i ja osmielałam się i prosię bardzo
serdeczenie o przyjęcie mego listu i pomoc.
O Taskawie przydzielenie dla nas mieszkania
bo naprawdę z naszego mieszkania można
wyrwać tyfus bo prawdziwie że jest
nam bardzo ciasto jeszcze raz bardzo
prosię o pomoc mi w tej sprawie szczerą
żebyśmy mogli całą rodzinę naszemu
ojcu który popiera szkołę i cały naród
Polski Demokratycznej polski ludowej

Pisaliśmy do obywatela Miasta Prezydenta
tej przynależ dla nas mieszkani
postać do urzędu mieszkaniowego
a że to było na zimę i tak przostato
i do Komendanta wojewódzkiej Milicji
tej był rad żeby pomódz ale tym
wzrostkiem władca urząd Mieszkaniowy

Przepraszam najmocniej może
co niedokładnie napisałam
i proszę o łaskawą odpowiedź
Zach Elżbieta
Białystok Ul. Wiejsk 4

NR. 0.15/327/50
Dotyczy sprawy
mieszkaniowej

Warszawa, dn. 29.3.50

Prezydium Miejskiej
Rady Narodowej
Białystok

Kancelaria Cywilna Prezydenta P. P. otrzymała niżej
pismo do rozpatrzenia w/g kompetencji.

Nr. 1000/100000

[Signature]
Mgr. L. Sowiński

Narek Jan

Вісільоток, dnia 3-IV. 1950

Officer rezerwy
kom. w Białymostku
ul. Sobieskiego 2^a m. 3

Ministerstwo Obrony Narodowej Gabinet Ministra	
Wpł. dnia	7 KW 1950
Nr uch.	625
Zał.	

Do

Obywatela Marszałka

Warszawa

Raport

Niniejszym wnoszę zażalenie i prośbę o interwencję
w celu uzyskania mieszkania przy ul. Starobojarskiej 3.
Prawa przedstawić się następująco:

Mieszkałem w zagrożonym domu, co stwierdziła Komisja Techniczna Zarządu Miejskiego w Białymostku w dniu 19 września 1949r.

Od miesiąca lipca 1949r. staram się o uzyskanie jakiegoś wolnego mieszkania, składając w tym celu już w tym samym roku kilka podań i wskazując adresy wolnych mieszkań. Byłem także 3 razy w sprawie mieszkania u ob. Wiceprezydenta miasta.

Na wszystkie moje podania otrzymywałem zawsze odmowną odpowiedź z zaznaczeniem, że mieszkanie przydzielono komuś innemu mającemu jakoby pierwszeństwo.

W obecnym roku w styczniu otrzymałem tak samo dwa podania na adresy przy ul. Odesskiej 20 i Łosnowej 40 - na oba podania otrzymałem tak samo odmowne odpowiedzi.

Ostatnie podanie złożone 4 lutego bieżącego roku z prośbą o przydzielenie mieszkania przy ul. Starobojarskiej Nr 3 po ob. Wodonsiewicu. Zarząd Miejski Olsztyn Gospodarki Lokalowej zapewnił, że to ostatnie mieszkanie otrzymam, ponieważ pierwszy go zawarłem i mieszkałem w zarezerwowanym domu.

Mimo to jednak dnia 13 marca br. otrzymałem znovu odmowną odpowiedź z zarządzeniem, że mieszkanie przydzielę się ob. Sulimie.

W dniu 14 marca złożone odwołanie do Komisji Lokalowej, która w dniu 21 marca uchwala mnie na posiedzeniu i oświadczyła, że sprawa uzyskania przez mnie mieszkania przy ul. Starobojarskiej Nr 3 jest przesądzona na moją niekorzyść, oraz że Komisja Lokalowa nie ma uprawnień do rozpatrywania tej sprawy, ponieważ uprzedni lokator mieszkania przy ul. Starobojarskiej 3 ob. Wodonsiewic jako pracownik Elektrowni przenosił do bloków Elektrowni, a że jego miejsce Elektrownia wprowadziła ob. Sulimie tam samo swojego pracownika. Istnieje podobna umowa między Zarządem Miejskim, a Elektrownią, względnie między wojewodą, a prezydentem miasta, że mieszkaniami po pracownikach Elektrowni dysponuje Elektrownia i na skutek tego Komisja Lokalowa jest bezsilna. Z powyższego wynika, że pracownicy Elektrowni są w naszym mieście na specjalnych prawach w odróżnieniu od innych pracowników, którzy choćby nawet mieszkali w zarezerwowanych domach i mogli w każ-

deji chvíli přes to znalec nepochvábná směre¹⁶
vrať z rodina pod gruťami valceť se domu, ne
moga mēe přerovnětve.

Poza práce zanodova v Centrali Handlovej Prerovně
Chemického Ekopozytive Rejovnej v Pražymotoku pracuj
tane opobecnie i jesten stadyň etonim Ljudovco-
nego Stronictva dudojef, a jano oficer rezervy velay-
Tem z nevedať faoyťov hitlerovokich, pmedicimem
kilna let v nizoli, mimo do jednan gotoť jesten
v kaidej chvíli pod vodra Pana Merozadka stange
do kalni v obrone pokoju i volnoici z novymi podri-
gaciami vojinnymi. Jano ojciec jednan dvoich medo-
letnich synov muos se starē znalec svojij rodinij
berpicany dech nad gřova i ta vbašnie sprawa pre-
krace moje sity, gdje 8^{mo} mēsičene pmedo
staranie opreťdy na niaym, ovať zamienkuj
v dalyňu eizju kaťem rudery, moggeť v kaidej chvíli
pognebať mne vrať z rodina.

V dnu 14 mēec br. rovnier pmedem podanie z pro-
ba o intervencij do Prerovněm Rady Panstva, otryma-
Tem v eizju paru dni odpozvich, ze sprawa moja
prekazano v kompetenciji Mějovnej Radne Narodovej
v Pražymotoku, od ktorej dozykerať ne otrymaťem
nawet zervania. Rade Panstva, majjeť na svoich
barkach los ebejo panstva i jeho obyvateli, zaťetvich
sprawy v eizju paru dni, netomicot Mějovna Rada

Nasodowa može spravu precizgugé, qdyž upřiznědo
jui dwe tygodně od zawiadomění mui pner Prerudu
Rady Páistwa, že moja sprawa tam upřizněda.

Z wagi na powyższe gorzeo prony Pana
Marszałka o wzięci mui a stronie jako zodiene
i sprowadzanié przydzilenié mui mieszkanie przy
ul. Starobozajonkiej 3, o ktore sy starałam, względnie
o wynarciu upřiznu na przydział mieszkanie bądź w bloku
mieszkalnych, bądź też janięokolwiek innego możliwego
lokalu.

Jarek



GABINET
MINISTRA OBRONY NARODOWEJ

Nr. 625 N.

Warszawa, dnia *8* kwietnia 1950 r. *17*

MIEJSKA RADA NARODOWA

Białystok

*Wznowić na g.
20 IV 50 podz. g.
18/1850*

Z polecenia Ministra Obrony Narodowej Marszałka Polski Konstantego

Rokossowskiego przesyłam podanie Obywatela(ki) Narel Jana

z dnia 3.IV.1950 r.

w sprawie przydzielenia mieszkania

z prośbą o rozpatrzenie i zawiadomienie o sposobie załatwienia petenta(ki),
jak również Gabinetu Ministra Obrony Narodowej, celem zreferowania sprawy
Ministrowi Obrony Narodowej.

Załącznik 1

Zam. Nr 128. — III. 1950 r.

SZEF GABINETU
MINISTRA OBRONY NARODOWEJ

Szczepan

K

Stavel Jan

zam. Białystoku
przy ul. Sobieskiego 29 m 3

18

Do
Prezydium Miejskiej Rady Narodowej

w Białystoku

Upniejmię proszę o sporządzenie przydzielone
mię mieszkani do tymczasowego zamieszkania po ob. Tyro-
lewskim przy ul. Sobieskiego 29 m 2, to jest mieszkani są-
siadujące z moim obecnym mieszkaniem. Proszę swoją mo-
tywację następującą:

- 1) Od 10 miesięcy otwam się o przydział jaśniejszo-
kolnik mieszkani w Zarządzie Miejskim Coldricka Gortudera
ki Łowickiej w Białystoku ze względu na zagrożenie
domu, w którym mieszkam, oraz ze względu na ciężkość
obecnego mojego mieszkania, w którym mieszkam prosto
Każem, nie mogę mieć nawet najprostszych wygod.
- 2) Obecne mieszkani po ob. Tyrolowski jest nie zajęte
mimo wprowadzenia tam jednej obywatelki przez Zarząd
Miejski od kilku tygodni. Obywatelka ta stara się
o mieszkani przy ul. Piotrowskiej medalno
swojej rodziny.

3) Na mieszkaniu po ob. Tyrolskim przy ul. Sobieskiego 2^a m 2 jak się dowiaduję obecnie jest już dwóch rezydentów i ulony raport daje, że to mieszkanie dwostan. Nadmieniam, że staraniem się już w Oddziale Kwaterunkowym o przydzielenie mi tego mieszkania, lecz kierownik Oddziału Gospodarki Lokalowej powiedział, że mieszkanie tego nie mogę uzyskać i że należy do niego os. w posiadaniu ob. Tyrolskiego.

4. Obecnie widzę, że mieszkanie po ob. Tyrolskim mimo zagrożenia domu, może być przydzielone komu innemu, dlatego wracam się z prośbą o zaniechanie przydzielenia tego mieszkania tymczasowo mi z następujących względów:

- a) mieszkanie obecnie moje ciśnie i zbyt obciąża
- b) po przeniesieniu mojej rodziny na drugą stronę domu, to już na mieszkaniu po ob. Tyrolskim Odcięty się znacznie bardziej zagrożony cyfrowo domu, a przez to może i odłożyć się na dalszą metę groźbę zawalenia się domu.
- c) Od czasu mojej bytności w Pierwszym Litewskim Radzie Starodowej, mimo starań, nie mogę znaleźć innego mieszkania.

Wobec powyższego uprzejmie proszę jeszcze raz o skierowanie poparcia mojej prośby w celu uzyskania chociaż mieszkania przy ul. Sobieskiego 2^a m 2 po ob. Tyrolskim.

Białystok, dnia 11-V-1950r.

Larek

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku

1950 r. 20. V

L. dz. KA. / 57 / 56

19

Do
Oddz. Gosp. Lokalowej
w / m

W myśl uchwały Nr. 75 Prezydium M.R.N. z dnia 16.V.50 r.
Prezydium poleca; przydzielić mieszkanie przy ul. Sobieskiego 2a
m.2 ob. Narełowi Janowi zam. ul. Sobieskiego 2a m.3.
Ob. Piwowarczyk przydzielić mieszkanie o mniejszym wymia-
rze.
O wykonaniu uchwały należy natychmiast powiadomić Prezy-
dium.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej

Zubrycka J.
/Zubrycka J./

20

Od Przew. Związ. Zaw. Włók.
tow. Winiarskiego Franciszka
zam. w Białymstoku, ul.
Białostoczek Nr. 12 m 1.

DO *Przewodniczącej Miej. R. N.*
~~Sekretarza Komitetu Miejskiego~~
w Białymstoku

Będąc Czł. Komisji Lokalowej otrzymałem sprawę mieszkaniową tow. Sienko Leckadji samotnie zamieszkałej na ul. Waryńskiego Nr. 7m5 (dawniej Polna) Tow. Sienko pracuje od 1944r. w P. Z. P. W. Nr. 34. Oddział Nr. 5. mieszkając na ul. Polnej Nr. 7m5 zajmując 2 pokoje o wymiarze 35m w którym to mieszkał, sublokator. Urząd Gospodarki Lokalowej wprowadził rodzinę repartyjantów składającą się z 5 osób w jeden pokój drugi zaś pokój pozostawił dla tow. Sienko. Po upływie 2 miesięcy wymieniona rodzina wniosła prośbę do Urzędu Gospodarki Lokalowej o uwzględnienie wspólnego zamieszkania z Ob. Sienko, gdyż jedna osoba zajmuje jeden pokój, natomiast rodzina składająca się z 5-ciu osób, zajmuje też taki sam pokój. Urząd Gospodarki Lokalowej uznał słuszność i przyznał wspólne zamieszkanie z Ob. Sienko. Życie stało się uciążliwe dla tow. Sienko. Tow. Sienko zgłosiła się do Rady Zakładowej i P.O.P. na zakładzie pracy w I miesiącu 1950 roku z prośbą o dopomożenie wystarania się dla niej mieszkania w tym samym domu mieszkanie Nr. 2 gdzie mieszkała Ob. samotna, i teraz od roku nie zamieszkuje a dany pokój odstąpiła Ob. zamieszkałemu w mieszkaniu Nr. 1 Rada Zakładowa w składzie 3 osób poszła na miejsce i zbadała warunki mieszkaniowe Ob. Sienko i mieszkanie Nr 1. i 2. zamieszkałe przez Obywatela z mieszkania Nr. 1. Dany obywatel oświadczył, że on nie zajmuje 2 mieszkania i w każdym razie jedno izbowe mieszkanie Nr. 2 może odstąpić. Zawołaliśmy kuratora tego domu i on oświadczył. Ja się boję kary, gdyż kobieta od ~~przszego~~ roku niemieszka a jest zameldowaną, w mieszkaniu tym od czasu do czasu zbierają się jacyś panowie z dawnej obywatelki synem i urządzą hulanki. Ob. Sienko złożyła podanie do Urzędu Gospodarki Lokalowej z załączeniem protokołu Rady Zakładowej nr. Mieszkanie Nr. 2. Urząd Gospodarki Lokalowej opieczętował i obiecał przyznać dla tow. Sienko. Sprawę tą odciągano 3 miesiące dla tow. Sienko i pomimo kilku interwencji Rady Zakładowej mieszkanie to tow. Sienko nie otrzymała. W między czasie tow. Łukaszewicz tłumaczył się że

21

że jeszcze nie załatwiono komisyjnie, tłumaczył się, że ma dużo pracy
ale załatwi tą sprawę.

Dnia 1.III. 1950 roku tow. Łukaszewicz na to mieszkanie Nr.2. wpro-
wadził jakiegoś obywatela i zerwał pieczęci. Gdy Ob. Sienko zgłosiła
do tow. Łukaszewicza ten niechciał z nią rozmawiać. Zwróciłem się do
tow. Łukaszewicza z zapytaniem dlaczego w taki sposób załatwia sprawy
naco on odpowiedział śmiejąc się, że Prezydent M. polecił wprowadzić
w/w obywatela.

W związku z powyższym zwraca się do tow. *Przewodniczącej M. R. N.*
~~sekretarza Komitetu Miejskiego~~
~~P.Z.P.R.~~ z prośbą o rozpatrzenie niniejszej sprawy.

Przewodniczący

/-/ Winiarski.

Białystok dn, 13.IV.1950r.

22

Do Miejskiej Rady Narodowej
w Białymstoku.

Wesław
Zabł.

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku
Dnia 14. 15. 1950
L. dz. 55/5

Białousa Franciszka zam. przy
ul. Bagrowskiej 3.

Podanie

Od września 1949 r. ubiegam się o dzierżawę
działki wielkości 14. 925-2^m położonej w Białymstoku, przy
drodze wiodącej do wsi Bagrowka, stanowiącej mienie
opuncyjne po Młosy Jankiewicz, Patki Podoraskiego i
Nochima Domarkowicza. Zezwolenie na dzierżawę działki
z Urzędu Wojewódzkiego otrzymałem. Nudauno w Zarządzie
Miejskim w Wydziale opuszczonej nieruchomości, mnie oswiadczyło,
że mogę otrzymać dzierżawę za opłatę 21.850 zł, czyli po
221. za metr 2. Cena taka jest uciążliwa i nieopłacalna,
gdyż działka nie jest zabudowana, położona w czystym polu,
porośnięta ziemią nieustrajną klasy V. Państwowy Urząd Likwidacyjny
za grunta położone w strukturze pobiera po 2.000 zł. za 1 ha.
Ze swej strony proponuję 6.000 zł. dzierżawy za działkę,
więcej zapłacić mi mogę. W razie odmowy rezygnuję z
zastawienia życia na unawionej polu zemni części działki
i renta działki pozostanie odciążoną, co ze względów gospodarczych
i społecznych jest niedopuszczalne i niedopuszczalne.

Białystok
12 kwietnia 1950 r. Fr. Białousy

Do Przewodniczącej Miejskiej Rady
Narodowej w Białymstoku
za pośrednictwem Zarządu Miejskiego.

W. 1000 w. 1000
Pebrann opłat kancelaryjnych
10 7, 5
- 9610

Zarząd Miejski w Białymstoku	
W PŁYNEŁO	
dn. 24 KW. 1950	194 r.
Nr.	Zal.
Wydz.	Oddz.

Silkievicz Regina
zam. Białystok Młynowa 68m 1.

Podanie

Niniejszym uprzejmie proszę o poparcie sprawy
mojej w Urz. Gosp. Lokal.

W 1948 r. przyjechałam do Białegostoku z trojgiem
dzieci i zamieszkałam chwilowo kątem w kuchni
o rozmiarze 8 m² u Tomaszewicza Karimierka, przy
ul. Młynowej 68, od tego czasu ubiegam się o
mieszkanie bezskutecznie ponieważ przydzielane
zostają osobom mającym różne poparcia.

Obecnie stoję podanie o przydzielenie
mieszkania w tymże domu N° 68m 2 po Krasowskiej
Antoninie, o rozmiarze 19 m², która jest chora
i ja zabiera się do siebie do Olsztyna, a ławki
ma być znów przydzielone innemu ubiega-
jącemu się mającemu poparcie.

Dlaczego bywam pominięta?

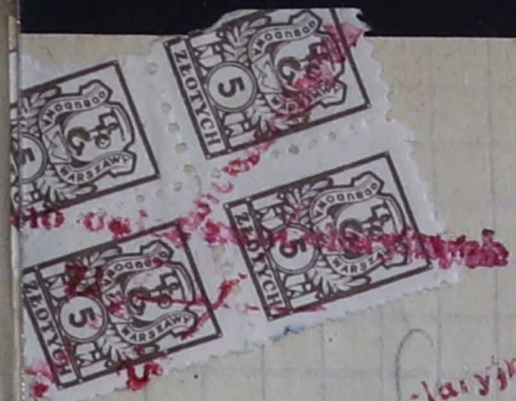
Meza mego zamordowali Niemcy, dzieci w wieku
od 19, do 9 lat wszystkie ucza się, prócz tego córka
jednocześnie pracuje w Urz. Państw. a ja pracuję
w Państw. Rosz. Lik. w Wys. Stoczku, a więc na ctery
osoby dwie jest pracujących.

W antyhygienicznych warunkach, bez
miejsca odpoczynku po pracy i nauce
dzieci są bez zdrowia.

Kucharka jest wspólną, bez wygod
i wentylacji, właściciel mieszkania jest cho
na jąca i jejmu należy się pewne względy
z których też nie może korzystać, bo moja
rodzina zawałła kucharkę niby chwilo
a bez mojej winy męczy się właściciele mies
kania i ja z dziećmi.

Wobec powyższego w imię sprawiedliwości
zwracam się jako do Kobiety, z gorącą
prośbą o poparcie sprawy mojej w Urz. Gosp
Lokal, aby mi nie został wydany order na
mieszkanie № 2 przy Miynowej 68 — podanie
które otrzymałam do Urz. Kwat. rozwiadzone jes
przez Radę Zakładową i Wydział Personalny Pań
Ros. Lik. w Wys. Słownu gdzie pracuję.
Sibirskier Regina

Białystok dn. 24/11-50 r.



Do
Przewodniczącej Miejskiej Rady
Narodowej w Białymstoku

24

Zarząd Miejski w Białymstoku

WPLYNEŁO

dn. 5. MAJ 1950 r.

Nr. 74

Wydz. Oddz.

Silkiewicz Regina
zam. Białystok Miynowa 68m1

Zaświadczenie

W dniu 24/IV-50 r. otrzymałam podanie do ob. Przewodniczącej z prośbą o poprawie sprawy mieszkania przy ul. Miynowej 68m2, w międzyczasie dowiedziałam się, że ob. Kurmin sam wydał order mieszkańcowi miasta Olsztyna na razie mieszkanie jeszcze nie zarejestrowane, więc proszę o skierowanie w tą sprawę i za decyzjowanie by order został wydany mnie, która czekam na kartę własną już dwa lata.

W dniu 4/5 właścicielka mieszkania u której mieszkam w kuchni, osobiscie zwróciła się do ob. Kurmina z prośbą o cofnięcie wydanego orderu zamiejscowemu i wydanie go Silkiewiczowej, która od dwóch lat gubi się w order, a mieszka z trojgiem dzieci na przestrzeni 8² m i z rodziny jej dwie osoby pracujące a trzy, uczące się. Matka jej została zamordowana przez hitlerowców. Na to ob. Kurmin odpowiedział że „nie trzeba było przyjmować Silkiewiczowej na mieszkanie, a order już wydatem i nie cofnę”. Stąd wynika, że nie należało mię wspomóc „pod dach” przed dwoma laty, natomiast teraz ob. Kurminowi bardzo należało wydać mieszkanie dla przyjeżdżającego z Olsztyna ob. Rutkowskiego.

Wogóle bieg tej sprawy pozwala wnioskować, że jakos bardzo należało ob. Kurminowi na ob. Rutkowskim, gdyż osobiscie nawet raczył przeprowadzić wywiad, co zarządcy robi kontroler Mr. Kwiat, przytem ob. Kurmin ogląda tylko mieszkanie No 2, ardo dziś nie raczył zainteresować się w jakich warunkach przebywają 4 osoby od dwóch lat. Przedmicy Kwaternymy również twierdzą, że sprawę załatwił osobiscie ob. Kurmin, a nie urząd Kwaternymy.

O ile jest wiadoma swierzchnia nad ob. Kurminem w co nie wątpię, to w imię sprawiedliwości proszę

wydany przez order nieważnie,
a mieszkanie to przyjdzie mi
Przedanie moje różnie do Mrs. Kwiatk.
zawiadca Rada Zarządowa P.R.L. ik
która zna moje warunki mieszkaniowe
Silniczer Regina

Białystok 4/V. 50

ik
e

25

Miejska Rada Narodowa
w Elżymatoku

10. 5

L. dz. 202/53/5

Do Komisji Gospodarki Lokalowej

celem wyjaśnienia sprawy - podanie ob. Boguckiego Adolfa.-

ul. Prosta 2/3

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej

Zarząd Miejski
w Białymstoku
Wydz. Gospodarki Lokalowej
L.dz. XVII-I/93/ / 50

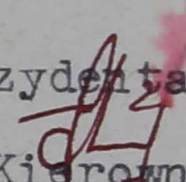
Białystok, dnia 15.V.1950r. 26

Do
Miejskiej Rady Narodowej

w/m

Załatwiając pismo Miejskiej Rady Narodowej Nr. Roz/83/5 z dnia 10.V.1950r. Oddział Kwaterunkowy Zarządu Miejskiego wyjaśnia, że akta sprawy Ob. Boguckiego Adolfa znajdują się na Komisji Lokalowej przy Miejskiej Radzie Narodowej i do czasu nałożenie przez w/w decyzji Oddział Kwaterunkowy nie może dać wyjaśnienia.-

Za Prezydenta Miasta


Kierownik
Oddziału Kwaterunkowego

Miejska Rada Narodowa

w Białymstoku

dn. 10. V 1950 r.

L. dz. 102/54/5

27

Do
Wydz. Gospodarki Mieszkaniowej
ul. Warszawska 9

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku po przeanalizowaniu spr. ob. Nowika Juliana zam. w Białymstoku ul. Czwartanic miasta gospodarza rolnego Purte Józefa do Kolonii Dębiny gm. Kałiniówka.

Prezydium poleca wykonanie uchwały w terminie do dnia 1.VI.1950 r.

O powyższym należy powiadomić Prezydium.-

W załączeniu podanie.-

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
Zubrycka J.
/Zubrycka J./

Miejska Rada Narodowa

w Białymstoku

Dn. 12. V 1950 r. Do

L. dz. 12/s

Komisji Lokalowej
w Białymstoku

Przesyłając w załączeniu podanie ob. Tołwinskiej Heleny ul. Czysta 28, Prezydium uchwałą Nr. 70 z dnia 9.V.50 r. poleca przedłożyć wyjaśnienie sprawy Prezydium. -

Zał. 1

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej

[Signature]
/Zubrycka J.

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku

Dn. 12.V 1951

L. dz. Kd/4/5

Do
Oddziału Gospodarki Lokalowej
w Białymstoku

Przesyłając sprawę mieszkaniową ob. Romantowskiego Józefa ul. Celownicza 2, Prezydium uchwałą Nr.68 z dnia 9.V.50r. poleca natychmiastowe usunięcie ob. Gierojkiewicza za samowolne zajęcie mieszkania przy ul. Mickiewicza 41 i złamanie zamka.
O wykonaniu uchwały należy podać do wiadomości.-

Zał. 1

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej

Zubrycka J.
/Zubrycka J./

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku

Dn. 12. V 19. 5.

L. dz. 124
3/5

Do Komisji Lokalowej
w Białymstoku

Przesyłając w załączeniu odwołanie Spółdzielni Pracy "Współpraca" Szewsko-Cholewkarzkiej, Prezydium poleca anulować orzeczenie Komisji z dnia 24.III.50 r. i przydzielić lokal Spółdzielni "Współpraca".

O dokonaniu zarządzenia należy podać do wiadomości Prezydium.-

Zał. 1

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej

/Zubrycka J./.

odpowiedzialnością udziela
L. Ch. 46/50

Do

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej
w Białymstoku

31

odpis
lego

Spółdzielnia Pracy
Szewsko-Cholewkańska "Współpraca"
w Białymstoku, ul. Sucha 9.

W sprawie: anulowania orzeczenia Komisji Lokalowej z dnia 24.III. 1950 r. L.dz. 1012/50.

O d w o ł a n i e

Orzeczeniem Komisji Lokalowej z dnia 24.III. L.dz.1012/50 przesłanym przy piśmie Zarządu Miejskiego Oddziału Gospodarki Lokalowej z dnia 5.IV.1950 r. - lokal przy ul.Suchej 9 będący w użytkowaniu Spółdzielni Pracy Szewsko-Cholewkańskiej został przyznany ob.Puchalskiemu Władysławowi.

Orzeczenie powyższe stoi w kolizji z przepisami dekretu o publicznej gospodarce lokalami /dekret z dnia 21.XII.1945 r. a w szczególności z art.32 pkt.1 tego dekretu/.

Nie uwzględniając w/w artykułu Oddział Gospodarki Lokalowej jako I instancja Władz Kwaterunkowych nie dał możliwości Spółdzielni Pracy Szewsko-Cholewkańskiej złożenia wyjaśnień i przed wydaniem odnośnej decyzji.

Nadmieniamy, przy tym, iż nie został zachowany przewidziany tryb postępowania, gdyż Oddział Gospodarki Lokalowej po zajęciu lokalu przez nałożenie pieczęci na drzwiach nie wydał na piśmie swojej decyzji, a skierował sprawę bezpośrednio do Komisji Lokalowej, tym samym nie dając nam możliwości interwencji w Oddziale Gospodarki Lokalowej.

W ten sposób Zarząd Spółdzielni stanął wobec faktu dokonanego. Na potwierdzenie nierzeczowego ustosunkowania się Władz Kwaterunkowych do kwestii spornej o lokal załączamy pismo O/Z.S.P. Białystok, którego treść wskazuje na podjęcie Czynu Pierwszomajowego - jakim miało być zorganizowanie punktu usługowego.

Gdyby zachowany był normalny tryb postępowania Oddział Gospodarki Lokalowej niewątpliwie wiedziałby, że lokal ten służył dotychczas za świetlicę i za salę zebrań pracowników Spółdzielni. Jednak wobec doniosłości zobowiązań pierwszomajowych pracownicy naszej Spółdzielni zrezygnowali chwilowo ze świetlicy, przeznaczając lokal na pomieszczenie punktu remontowego.

Sądzymy, że Oddział Gospodarki Lokalowej i Komisja Lokalowa w całej rozciągłości rozumieją doniosłość w realizacji planu 6-cio letniego podejmowanych zobowiązań pierwszomajowych i dlatego jesteścieścieśmy nie-pomiernie zdziwieni wydaniem tak krzywdzącej nas decyzji.

Również niezrozumiałe jest, że lokal użytkowany przez Spółdzielnię jest przydzielany osobie prywatnej.

Zdajemy sobie sprawę, że odczuwa się poważny głód mieszkaniowy. Nasi pracownicy znajdują się częstokroć w opłakanych warunkach

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku

Dn. 12. V 1951

L. dz. 101/5

Do

Ob. Prezydenta Miasta
w /m

Przesyłając odpis podania ob. Kalinowskiej Walerii ul. Szopena 11 m. 5. celem wyciągnięcia odpowiednich konsekwencji z postępowania ob. Kozłowskiej Reginy pracowniczką Z. m. Wydz. Pomocy Społecznej.

Natomiast Prezydium poleca o dopilnowanie wykonania uchwały Prezydium przez Oddział Gospodarki Lokalowej o przeniesienie w/w na poprzednie miejsce zamieszkania.

Załącznik 1

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej

/Zubrycka J./.

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku

Dn. 12. V 1951

L. dz. 101/5

Do

Ob. Prezydenta Miasta
w /m

Przesyłając odpis podania ob. Kalinowskiej Walerii ul. Szopena 11 m. 5. celem wyciągnięcia odpowiednich konsekwencji z postępowania ob. Kozłowskiej Reginy pracowniczką Z. m. Wydz. Pomocy Społecznej.

Natomiast Prezydium poleca o dopilnowanie wykonania uchwały Prezydium przez Oddział Gospodarki Lokalowej o przeniesienie w/w na poprzednie miejsce zamieszkania.

Załącznik 1

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej

/Zubrycka J./.

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku

34

Dn. 2.5 195r

L. dz. KM
1/5

Do
Oddziału Gospodarki Lokalowej
Warszawska Nr.3

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku prze-
syła podanie ob. Kalinowskiej Walerii ul. Szopena 11 m.5. uch-
wałę Nr.71 z dnia 9.V.1950 r. posiedzenia Prezydium, poleca
przeniesienie ob. Kozłowskiej Reginy na poprzednie miejsce za-
mieszkania przy ul. Szopena 11.m5. natomiast ob. Kalinowską na
ul. 1 Maja 79 m.5.

O wykonaniu uchwały należy podać do wiadomości Prezy-
dium M.R.N.

Zał. 1

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej

Zubrycka J.A.
/Zubrycka J.A.

Prinosi na
are majice nam...
10250
Lubik

Delpi's w Lege 35

Do
Miejscowej Rady Narodowej
w Białymstoku

Od Kabanowskiej Katarii
zam. Białystok, Sopotna 11 m. 5.

Podanie

Od roku 1946, miesiąca maja, mieszkam w Białymstoku przy ulicy 1-go Maja Nr. 79 m. 5, gdzie zamieszkała również i moja córka Kamilienka Helena od 15. XI. 1944 roku, która wyjechała do Białego Stawicy 4 roku 1946 (córka moja posiadała prawo rozchodzenia na rzecz wspaniałego Adama w którym mieszkam wspólnie z nią, która została wydana przez Urszula Mienkowską do Białymstoku). Po wyjeździe mojego zięcia Kamilienkę i córki mojej Kamilienkę Helenę zamieszkałam nadal 1/4 pomieszczeniu.

Kamilienka mój zięć został przemierzony służbą w Białymstoku na Białym Stawicy, jako chorony pracownik i organizator na nową placówkę na Stawicy (z zarobku kulturalnym) wyjeżdżając mój zięć pomógł mi opisać nad innymi rzeczami różnymi (uwiecznieniem)

Tortel.

nael Kłóym to rudołowianu roztowu
srojg opisek.

W roku 1949 w miesiecu lipcu 29
sita sig do mnie ob. Kozłowska Regina
i oskrodocyte mi, ze zmuszona jestem
wsunąć sig z zaimowanego przerecinu
pommersceui, przy czym mogła na
mnie tym podpisata 3 blankiety in blank
(cyfry) uradunajce tym, ze takow se je
mierzdu, by mi ugrnac zezoweni z
Mionhausowcy Urzadu na wprowadzeniu
do nowego pommerceui urcu z sprasz
moini i zyciu, przy czym nadmienila, ze
mientkami mureg natychmiast opuscic
w czym napisat ja Nacelnik Wydzialu
Miedzij Opialu Spolecnej Rogozli Karol,
kedge tak zezwanon i spraszowany
wsk obywateli usunbani sig z zaimowanego
prerecinu pommerceui i przestani sig
na pommerceui Kozłowski, ser minister
ruey porostu do dnia dzisiejsza na
Kłóym miesiecu w. j. przy alicy 1-go
Maja i ktore misznie wskulek braku
mojej osobistej opieki, tym bardziej, ze
Kozłowska miesicota je 4 chlowka. —

Po przesienieniu sig na pommerceui
Kozłowski Regina przy alicy Sopena 11 m.
Korte.

do tego pomieszczenia zostali dokra-
 Terorami przez Sat Wzrost Mięskamozny
 Królowey wraz z rodzinstwem (4-ty)
 osoby tak, że obecnie to pomieszczenie
 o bardzo niskiej powierzchni zajmują ra-
 zeni ze mną 5- osób (20 m² powierzchni)

Zyjemy obecnie w warunkach niez.
 wszelkiej kwarantany tak antysemitaryjnej jak
 higienicznej. -

Z uwagi na podane poprzednio fakty
 proszę wyrazić o spowodowanie wyprowa-
 dzenia mnie na moje stare pomieszczenie
 przy ulicy S-go Maja Nr. 79 m. 5, tym bar-
 dziej, że mieszkani to zostało wynajęte
 ode mnie w podobnym sprzecznie najgorszym
 z estetycznego i ludzkiego przez popędzanie wy-
 mienione osoby, ponadto zostawiaj proste
 osoby zarejestrowane sankcyjami karowymi i pro-
 wnymi przez ob. Korforsky R. i Rogoskiego R.

Korforsky R. lokal mają do chwili obecnej
 zamieszkuje i do tego nam w moim poprzednim
 pomieszczeniu. Wobec powyższego proszę o roz-
 poznanie mojej prośby i wyrażenie kon-
 kluzeji w stosunku do wyżej wymienionych
 Obywateli, oraz spowodowanie tym porównani
 mojego zajęcia moje poprzednie pomieszczenie,
 które zajmuję obecnie ob. Korforsky i tym

Terle f.

tychczasem mogła nakłonić moje poproszenie
stała niepokorności od zupełnego zamroczenia
które mający są 4 okterku 4 Ob. Kowoski

Terazem nadmieniam, że eruję się
do potrzydziestu lipni-berdzij, że jestem ma-
sywa moich żołnierzy, którzy przyznali się
do odrywania Niepodległości Polski. —

Proszę o rychłą i przychylną odpowiedź
mojej prośbie. —

Praga 5/5. 1950r.

Walerja Kalynowska

Prezydium
Miejskiej Rady Narodowej
w Białymstoku

Białystok, dnia 20.VI.50r.

37

dotyczy: sprawy lokalowe.-

Opis. -

Do
Prezydium Wojewódzkiej
Rady Narodowej
w Białymstoku

W związku z tym, że dnia 30.V.50 r. Komisja Lokalowa przy Miejskiej Radzie Narodowej w Białymstoku działając na podstawie dekretu z dnia 21.XII.45 r. o publicznej gospodarce lokalami i kontroli najmu /Dz.U.R.P. Nr.4, poz.27 z dnia 13.II.46 r./ orzekła oddać zajmowane mieszkanie dla WK.M.O. - pozbawiając tym samym humanitarnego i prawnego podejścia do powyższej sprawy Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku przedkłada załączoną sprawę z wnioskiem następującym:

Ob. Walczak Feliks, dnia 12.V.50 r. złożył odwołanie do Komisji Lokalowej wyjaśniając, iż pokój o który toczy się spór przydziela swej córce wychodzącej za mąż co się też i stało że oboje młodzi małżonkowie pracują zawodowo, że jest to już odrębna rodzina Brzeskich i nie można pozbawiać ich do prawa osobnego pokoju, o który toczy się spór, a w/g orzeczenia Komisji od daje się do dyspozycji WK.M.O. Wobec tego, że wspomniany lokal oddany przez rodziców dla nowożeńców, przeto uprasza się o uchylenie zapadłego orzeczenia Komisji Lokalowej i wydania decyzji ponownego rozpatrzenia sprawy na podstawie faktów jak w podaniu z dnia 19.VI.50 r. na korzyść proszącej t.j. dla małżonków Brzeskich.

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku uprzejmie komunikuje, iż z ramienia naszego wydano polecenie do prowadzenia sprawy lokalowej przy ul. Bednarskiej Nr.15 do stanu pierwotnego.

W aluz. Akta

za Prezydium M.R.N.

/-/ J. Kroszel
Sekretarz M.R.N.

143

Urzędowanie Komisji Lokalnej od 1944 r. może nie niedało tych maksymalnych zapotrzebowań, o których ubiegał się świat pracy, bo nie wszystko mogło nam tak zrobić co od niej wymagało się.

- I. Po takim zniszczeniu przez okupanta naszego miasta jak inaczej można było pracować wyznaczona Komisja Lokalna robiła wszystko co mogła zrobić, a jednak wszystkiego nie zrobiła, zawsze słyszy się szarganie, słyszy się nie zadowolenie, bo już można wszystkich zadowolnić, ponieważ jeszcze ktoś mieszka na mieszkaniu, a dla żartu powiedział, że on ma zamiar wyprowadzić się jak pod wskazany adres składając po 16 i więcej podan o przydzielenie mieszkania. Wydział Gospodarki Lokalnej czasami jednostronnie przydziela mieszkanie nie rozpatrując dobrze tej sprawy, i dla tego pokrzywdzony wnosi odwołanie do Komisji Lokalnej i rozpoczynają wszelkie szargania.-
- II. Również Komisja Lokalna bardzo często spotyka się z trudnościami od pewnych poleceń, to znaczy: my jeszcze mamy przyzwyczajenie popierać tak zwano za szerokie plecy, - i to bardzo mocno utrudnia całą pracę Komisji Lokalnej.
- III. Następnie bardzo utrudnia jeszcze Wydział Techniczny wydał szereg zezwoleń podpisanych przez byłego Wice-Prezydenta Ob. LECHA na remonty budynków, których napewno nie stwierdzono przez Wydział Techniczny, lecz na używane słowo petęta z tym, że on ma prawo przeprowadzić kapitalny remont danego budynku z zaznaczeniem, że wspomniany dzierżawca lub właściciel w przeciągu dwóch lat ma prawo przeprowadzić remont i cóż wówczas robią po otrzymaniu takiego zezwolenia, a przeważnie tam gdzie mieszka robotnik biedny, wyrzuca się jego z budynku i wspomniany właściciel rozbiera dach lub zrywa podłogę, rozwala piece zabija okna i lokal zapieczętowany sam zaznacza, że on jeszcze nie ma gotówki dalej prowadzić takiego remontu nie wstanie i rzeczywiście on prawnie w porządku i to są tak napotymane trudności.
- IV. W miesiącu czerwcu na posiedzeniu Wice - Prezydenta naznaczyliśmy Komisję Dzielnicową, która miała dopomóc Oddziału Gospodarki Lokalnej o wynalezienie wolnych mieszkań i cóż ta Komisja Dzielnicowa zrobiła, zamiast wyszukać i wskazać wolne mieszkanie dla Oddziału Gospodarki Lokalnej

10 Komisja dzielnicowa zaczęła samodzielną
wprowadzić na te miasteczka i wóznicy
powstał chaos w go odciele gospodarki lokalnej.
Tu również odział gospod. lokal. w ogólny komisja
Dalej Komisja lokalowa ma trudności
z napływającą ludnością ze wsi do mia-
sta. Wreszcie kupują domy i kęże wy-
eksmitować z miasteczka ludność z
spomnianych domach również urządzenie
szkolne i szpitala wszelkich ^{szkol} ~~szkol~~ ^{szkol} ~~szkol~~
roszczeń, piasek wyrywa, dnie i t. dalej
Wobec tego powstają wielkie trudności.
Dlatego sama ludność świadomie wyrywa
wolne miasteczka.
Ostatnio powiększyła się podana o przyjęciu miasteczka
Dalej Kierownictwo powiadzić zarząd trudności ceter
pi Kierownik oddziału gospodarki lokalowej
Kierownik siedzi w ogólnej sali. i mieme

11 Komisja lokalowa miała stały nadzór nad
oddziałem gospodarki lokalowej